

**Zostań z nami łodzianami**  
**Urzędy i dokumenty - poradnik dla**  
**obcokrajowców**

# **Zostań z nami łodzianami**

## **Urzędy i dokumenty - poradnik dla obcokrajowców**

**Nie wiesz, jak zrozumieć polskie przepisy i zasady prawne, pogubiłeś się w dokumentach i urzędowych sprawach, a chcesz w Polsce studiować, pracować i mieszkać koniecznie przeczytaj.**

**Znajdziesz tu informacje dotyczące numeru PESEL, NIP, a także jak zadbać o właściwe dokumenty związane z pobytem w Polsce, opieką zdrowotną (system eWUŚ), pracą i edukacją – swoją i dzieci. Krok po kroku podpowiemy, jak szybko i bez kłopotów uporać się z urzędowymi sprawami.**

**Dowiesz się jakie dokumenty musisz przedstawić w urzędach, u lekarza, na uczelnie, szkole czy pracodawcy, jakie masz prawa i obowiązki związane z pobytem w Polsce.**

**Wszystko zostało przygotowane w dwóch wersjach językowych – ukraińskiej i polskiej, żeby było zrozumiałe i przydatne, a kontakt z urzędnikami, jak najłatwiejszy.**

**Podpowiemy jakie dokumenty są ważne, pomożemy załatwić urzędowe sprawy, ułatwimy studia, pracę i pobyt w Polsce.**

## CO TO JEST NUMER PESEL I JAK SIĘ GO NADAJE

Numer PESEL to to jedenastocyfrowy symbol numeryczny, jednoznacznie identyfikujący osobę fizyczną. Numer zawiera datę urodzenia, numer porządkowy, oznaczenie płci i liczbę kontrolną. Nadaje go minister właściwy ds. informatyzacji.

Osobie, której dane są gromadzone w rejestrze PESEL nadaje się numer identyfikacyjny Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności — numer ten w skrócie nazywamy numerem PESEL.

Numer PESEL składa się z 11 cyfr — zawiera datę urodzenia, numer porządkowy, symbol płci i liczbę kontrolną:

1. data urodzenia zawarta jest w pierwszych sześciu cyfrach w następującej kolejności:
  - a. dwie ostatnie cyfry roku urodzenia,
  - b. miesiąc urodzenia wraz z zakodowanym stuleciem urodzenia oraz
  - c. dzień urodzenia;
2. stulecie urodzenia kodowane jest poprzez dodanie do liczby oznaczającej miesiąc urodzenia:
  - a. liczby 80 — w przypadku osób urodzonych w latach 1800-1899,
  - b. liczby 0 — w przypadku osób urodzonych w latach 1900-1999,
  - c. liczby 20 — w przypadku osób urodzonych w latach 2000-2099;
1. jednocyfrowe liczby oznaczające rok, miesiąc lub dzień poprzedza się cyfrą „0”, z zastrzeżeniem zasady określonej w pkt 2;
2. numer porządkowy osoby zawarty jest w cyfrach od siódmej do dziesiątej, przy czym ostatnia cyfra numeru porządkowego zawiera oznaczenie płci: cyfrę parzystą (w tym „0”) dla kobiet, a cyfrę nieparzystą dla mężczyzn;
3. jedenasta cyfra jest liczbą kontrolną. Cyfra ta umożliwia elektroniczną kontrolę poprawności nadanego numeru identyfikacyjnego.

## JAK NADAJE SIĘ NUMER PESEL

Numer PESEL może być nadany z urzędu lub na wniosek osoby.

Numer nadaje z urzędu:

1. kierownik urzędu stanu cywilnego sporządzającego akt urodzenia dla dzieci obywateli polskich i cudzoziemców zamieszkałych i urodzonych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, których dane są gromadzone w rejestrze PESEL;
2. organ gminy właściwy do zameldowania na pobyt stały albo pobyt czasowy dla osób, których dane są gromadzone w rejestrze PESEL;
3. organ wydający polski dokument tożsamości (dowód osobisty lub paszport) dla osób zamieszkałych poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, które ubiegają się o polski dokument tożsamości;
4. organ gminy właściwy dla dzielnicy Śródmieście miasta stołecznego Warszawy — dla osób, dla których nie można ustalić organu właściwego w sposób wyżej opisany.

## NADAWANIE NUMERU PESEL NA WNIOSEK

Osobie obowiązanej na podstawie odrębnych przepisów (innych niż ustawa o ewidencji ludności) do posiadania numeru PESEL, numer nadaje minister właściwy do spraw informatyzacji na jej wniosek.

Wniosek taki przyjmuje organ gminy, który zameldował zainteresowaną osobę na pobyt stały lub czasowy, a w przypadku, gdy osoba ta nie ma miejsca zameldowania, organ gminy właściwy dla siedziby pracodawcy tej osoby. Jeśli nie da się ustalić właściwego organu gminy – wniosek przyjmuje organ gminy właściwy dla dzielnicy Śródmieście miasta stołecznego Warszawy.

Zainteresowana osoba lub jej przedstawiciel ustawowy składa umotywowany pisemny wniosek wraz z dokumentami potwierdzającymi dane we wniosku (np. paszport, akty stanu cywilnego, itp.) do właściwego organu gminy.

We wniosku o nadanie numeru PESEL należy podać faktyczną podstawę prawną, z której wynika obowiązek posiadania numeru PESEL.

W przypadku, gdy jakiś podmiot/urząd (np. ZUS czy Urząd Skarbowy) wymaga podania numeru PESEL, to powinien wskazać również przepis prawa, z którego wynika obowiązek posiadania tego numeru.

Z wnioskiem o nadanie numeru PESEL może również wystąpić pełnomocnik, wówczas do wniosku należy dołączyć także stosowne pełnomocnictwo oraz potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej od pełnomocnictwa.

## ZMIANA NUMERU PESEL

Numer PESEL jest zmieniany w przypadku:

1. sprostowania daty urodzenia;
2. zmiany płci;
3. nadania numeru PESEL na skutek omyłki organu administracji publicznej mającej wpływ na numer PESEL lub wprowadzenia w błąd organu administracji publicznej co do tożsamości osoby.

Organem właściwym do wystąpienia o zmianę numeru PESEL jest:

1. kierownik urzędu stanu cywilnego dokonujący w akcie urodzenia zmian, o których mowa powyżej w pkt 1 i 2;
2. organ, który wystąpił o nadanie numeru PESEL z urzędu lub przyjął wniosek o nadanie tego numeru — w przypadku omyłki organu administracji publicznej mającej wpływ na numer PESEL lub wprowadzenia w błąd organu administracji publicznej co do tożsamości osoby.

Organ, który wystąpił o nadanie lub zmianę numeru PESEL, powiadamia zainteresowaną osobę o nadaniu lub zmianie tego numeru. Raz nadany numer PESEL nie może być ponownie nadany innej osobie. Osoba, której zmieniono numer PESEL, od chwili powiadomienia jej o zmianie numeru, nie może posługiwać się poprzednio nadanym numerem PESEL.

### Podstawa prawna

Ustawa z dnia 24 września 2010 r. o ewidencji ludności [Dz.U. 2017 poz. 657](#)

## CZYM JEST NUMER IDENTYFIKACJI PODATKOWEJ (NIP)? KTO POWINIEN GO UŻYWAĆ?

### CO TO JEST NIP?

Numer NIP, czyli Numer Identyfikacji Podatkowej jest dziewięciocyfrowym kodem, przyporządkowanym do konkretnego podatnika, nadawanym z urzędu lub na wniosek. Wprowadzono go w 1995 roku. Osoba fizyczna może posiadać wyłącznie 1 numer NIP. Każdy numer jest inny, a każda cyfra ma określone znaczenie. Pierwsze trzy z nich, czyli prefiks PL, określają kod urzędu, który nadał numer. Ostatnia – dziesiąta cyfra pełni funkcję kontrolną, służącą do sprawdzenia poprawności całego numeru. NIP został wprowadzony na mocy ustawy w 1995 roku, która szczegółowo określa jego funkcjonowanie. Polski podatnik posiadający NIP ma obowiązek posługiwania się nim w dokumentach podatkowych i podawania go na żądanie banków, kontroli skarbowej, przedstawicieli NIK oraz organów administracyjnych. Również przedsiębiorca może posiadać wyłącznie jeden numer NIP, bez względu na zaprzestanie czy zawieszenie działalności gospodarczej. Potwierdzenie nadania identyfikatora podatkowego jest ujawniane w CEIDG lub KRS.

### KTO NADAJE NUMER NIP I W JAKICH PRZYPADKACH?

Osoby fizyczne zakładające działalność gospodarczą, które nie posiadają NIP, składają wniosek o wpis do CEIDG. Na podstawie wniosku rejestracyjnego CEIDG-1 nadawany jest im numer identyfikacji podatkowej. W terminie 3 dni od dnia wpływu zgłoszenia do naczelnika urzędu skarbowego otrzymują one potwierdzenie nadania NIP-u. Osoba fizyczna, która nie prowadzi działalności gospodarczej, może uzyskać numer NIP, składając wniosek NIP-7 do urzędu skarbowego. Zgłoszenie na formularzu NIP-7 obowiązuje osoby fizyczne, które nie prowadzą firmy, ale zamierzają korzystać z umów uaktywniających, zatrudniając nianie. Osoby prawne i jednostki organizacyjne w celu uzyskania numeru dokonują zgłoszenia w urzędzie skarbowym na formularzu NIP-8. Mogą one uzyskać numer również przez Internet, gdy za jego pośrednictwem składają wniosek o rejestrację w KRS. NIP nadaje się przy użyciu Centralnego Rejestru Podmiotów w każdym z wymienionych przypadków. Podatnik nie wnosi opłaty za nadanie numeru NIP. Osoby rejestrujące działalność gospodarczą, posiadający już wcześniej numer NIP, nie wnioskuje o kolejne jego nadanie – jest on im przypisany na całe życie i nie podlega zmianom. W przypadku zgubienia nr NIP nie można więc wystąpić o nadanie nowego, a jedynie o jego duplikat. Jeżeli nie ma możliwości potwierdzenia danych podmiotu, naczelnik urzędu skarbowego może odmówić nadania NIP.

### KOGO OBOWIĄZUJE POSŁUGIWANIE SIĘ NR NIP?

NIP to identyfikator podatkowy, który mogą posiadać zarówno podatnicy nieprowadzący działalności gospodarczej, jak i przedsiębiorcy. **Do roku 2012 nadawany był wszystkim podatnikom.** Po zmianie przepisów obowiązek posługiwania się nim dotyczy przedsiębiorców. Nadawany jest także osobom prawnym, wpisanym do KRS. Osoby fizyczne, które nie są objęte ewidencją PESEL, lecz pozostają podatnikami na podstawie odrębnych przepisów prawnych lub płatnikami składek na ubezpieczenie społeczne, mogą zostać objęte numerem NIP. **Pozostali podatnicy posługują się nr PESEL.** Osoby, które nie są czynnymi płatnikami VAT i nie prowadzą działalności gospodarczej, nie uzyskują nr NIP. Osoby fizyczne podejmujące działalność nierejestrowaną nie składają wniosku do CEIDG lub KRS i nie otrzymują numeru NIP. **Dopiero, gdy przychód przekroczy w miesiącu kwotę 50% minimalnego wynagrodzenia, działalność automatycznie staje się działalnością gospodarczą i w ciągu 7 dni osoba ta ma obowiązek zgłoszenia do CEIDG, z czym wiąże się nadanie numeru NIP,** niezbędnego do rozliczeń podatkowych. Gdy przedsiębiorca zmienia nazwę firmy lub jej adres, wtedy zobowiązany jest do zgłoszenia zmian. NIP pozostaje jednak bez zmian – jedynie w rejestrze dane do niego przypisane ulegają aktualizacji. **Numery NIP i PESEL nie powinny być stosowane wymiennie.**

## JAK SPRAWDZIĆ NIP KONTRAHENTA?

Firma po NIP-ie może zostać z łatwością sprawdzona. **Chcąc upewnić się, że kontrahent jest zarejestrowanym przedsiębiorcą, wystarczy znać jego adres lub nazwę firmy.** Jest to możliwe dla każdej osoby. W przypadku podmiotów zarejestrowanych w Krajowym Rejestrze Sądowym można skorzystać z wyszukiwarki znajdującej się na jego stronie. Aby sprawdzić firmę zarejestrowaną w CEIDG, wystarczy wpisać jej nazwę w wyszukiwarce przedsiębiorców, by uzyskać **numer identyfikacji podatkowej**. Podmioty zagraniczne można zidentyfikować na stronie Komisji Europejskiej. Funkcjonuje tam VAT Information Exchange System – VIES. Jeżeli danej firmy w nim nie znajdziemy, należy sprawdzić w rejestrze kraju, w którym została zarejestrowana.

**NIP**, podobnie jak **PESEL**, jest numerem identyfikacyjnym. Posługiwanie się tymi numerami nie jest dowolne, gdyż mają one dokładnie określone wskazania – NIP-u używają przedsiębiorcy, natomiast osoby prywatne do celów identyfikacji podatkowej posługują się nr PESEL.

## JAK DZIAŁA SYSTEM eWUŚ CZYLI ELEKTRONICZNA WERYFIKACJA UPRAWNIENÍ ŚWIADCZENIOBIORCÓW?

eWUŚ czyli Elektroniczna Weryfikacja Upnień Świadczenioborców jest systemem, który umożliwia natychmiastowe stwierdzenie, czy masz prawo świadczeń opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych. Dzięki eWUŚ nie musisz mieć przy sobie żadnych zaświadczeń a jedynie dokument potwierdzający tożsamość i PESEL.

System **eWUŚ (Elektroniczna Weryfikacja Upnień Świadczenioborców)** rejestruje natychmiast każdą zmianę, bo dane są do niego wprowadzane codziennie.

Kto znajduje się w eWUŚ?

Do systemu eWUŚ wprowadzane są dane osób uprawnionych do leczenia finansowanego ze środków publicznych czyli płacących składki ubezpieczenia zdrowotnego. Elektroniczna Weryfikacja Upnień Świadczenioborców zawiera dane osób zatrudnionych na etacie, osób pobierających zasiłek dla bezrobotnych, osób opłacających składki z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej, emerytów oraz członków rodzin osób ubezpieczonych (zgłoszone do ubezpieczenia): małżonkowie, dzieci, wnuki oraz dziadkowie (jeżeli nie mają własnego tytułu ubezpieczenia).

## JAK SPRAWDZIĆ CZY JESTEŚ W eWUŚ?

By sprawdzić, czy jesteś w eWUŚ wystarczy, że podasz w rejestracji swój numer PESEL i potwierdzisz swoją tożsamość dowodem osobistym, lub paszportem albo prawem jazdy, a w przypadku dzieci objętych obowiązkiem szkolnym (do ukończenia 18. roku życia) aktualną legitymacją szkolną. Jeśli twoje składki odprowadzane są prawidłowo twoje dane wyświetlą się na zielono. Jeśli nie - system da ci czerwoną kartkę.

## GDY eWUŚ DA CI CZERWONĄ KARTKĘ

Jeżeli w systemie eWUŚ wyświetlasz się na czerwono to znaczy, że NFZ nie potwierdził twoich uprawnień. Gdy wiesz, że masz do nich prawo, możesz je potwierdzić poprzez:

- przedstawienie dokumentu potwierdzającego prawo do świadczeń,
- złożenie pisemnego oświadczenia o przysługującym mu prawie do świadczeń,
- i okazanie dowodu osobistego, paszportu, prawa jazdy albo legitymacji szkolnej w przypadku osoby, która nie ukończyła 18. roku życia.

## **POBYT CZASOWY – PODSTAWOWE INFORMACJE**

### **KIEDY CUDZOZIEMIEC MOŻE OTRZYMAĆ ZEZWOLENIE NA POBYT CZASOWY?**

Cudzoziemiec planujący przebywać w Polsce dłużej niż 3 miesiące może ubiegać się o zezwolenie na pobyt czasowy. Zezwolenie na pobyt czasowy jest wydawane maksymalnie na 3 lata. Okres ważności zezwolenia może być jednak krótszy, jeżeli podstawa ubiegania się o to zezwolenie wskazuje na zasadność pobytu krótszego.

Uwaga! Zezwolenia na pobyt czasowy nie przedłuża się (ustawa nie przewiduje takiej procedury jak przedłużenie zezwolenia na pobyt czasowy). Jeśli cudzoziemiec chce pozostać w Polsce, musi ubiegać się o nowe zezwolenie.

Uwaga! Cudzoziemiec powinien opuścić Polskę przed upływem terminu ważności zezwolenia na pobyt czasowy, chyba że uzyskał inny, ważny dokument pozwalający mu na legalny pobyt w Polsce (np. kolejne zezwolenie na pobyt czasowy, zezwolenie na pobyt stały lub zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego UE).

### **MIEJSCE ZŁOŻENIA WNIOSKU**

Procedura legalizacji pobytu czasowego toczy się w urzędzie wojewódzkim - w wydziale właściwym ds. cudzoziemców. Wniosek o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy należy złożyć w urzędzie wojewódzkim właściwym ze względu na miejsce pobytu cudzoziemca np. jeśli cudzoziemiec mieszka w Warszawie, wniosek powinien złożyć w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim.

Od cudzoziemca ubiegającego się o zezwolenie na pobyt czasowy są pobierane odciski linii papilarnych w celu zamieszczenia ich na karcie pobytu.

### **PODSTAWOWE DOKUMENTY**

Podstawowy zestaw dokumentów niezbędny do złożenia wniosku o zezwolenie na pobyt czasowy:

- 2 egzemplarze wypełnionego zgodnie z pouczeniem wniosku o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy;
- 4 aktualne kolorowe fotografie (zgodne z wymogami);
- ważny dokument podróży (2 kserokopie wszystkich zapisanych stron, oryginał do wglądu);
- potwierdzenie wniesienia opłaty skarbowej;
- podstawowe dokumenty wymagane dla danego typu zezwolenia na pobyt czasowy (np. załącznik numer 1 w przypadku zezwolenia na pobyt czasowy i pracę).

Uwaga! W zależności od celu pobytu cudzoziemca w Polsce, należy złożyć dodatkowe dokumenty (zestaw dokumentów dodatkowych został opisany w poszczególnych zakładkach dotyczących zezwoleń na pobyt czasowy).

### **OPŁATA**

Opłata skarbową za rozpatrzenie sprawy udzielenia zezwolenia na pobyt czasowy wynosi 340 zł lub 440 w zależności od tego na jakiej podstawie składany był wniosek. Opłata ta jest zwracana w przypadku decyzji negatywnej na wniosek osoby.

W przypadku pozytywnej decyzji, należy zapłacić dodatkowo 50 zł za wydanie karty pobytu.

### **ZEZWOLENIE NA POBYT STAŁY. PODSTAWOWE INFORMACJE**

Decyzja w sprawie wydania zezwolenia na pobyt stały jest wydawana na czas nieoznaczony. Sama karta pobytu jest ważna przez 10 lat, co oznacza, że co 10 lat należy kartę wymienić w ramach procedury wymiany karty. Nie ma natomiast potrzeby ponownego składania wniosku o wydanie zezwolenia i przechodzenia przez proces jego uzyskania.

Zezwolenie to uprawnia do wykonywania pracy w Polsce bez konieczności uzyskania dodatkowych dokumentów. Zezwolenie na pobyt stały wydane w Polsce nie uprawnia do podjęcia pracy w innym kraju, niż Polska.

Zezwolenie na pobyt stały (karta stałego pobytu) uprawnia do podróżowania do innych krajów strefy Schengen. Pobyt cudzoziemca na tej podstawie nie może jednak przekraczać 90 dni w okresie 180 dni. Jeśli cudzoziemiec zamierza przebywać w danym kraju dłużej niż pozwala na to wskazany limit, powinien on zalegalizować swój pobyt w oparciu o przepisy obowiązujące w danym państwie.

## OKOLICZNOŚCI UDZIELENIA ZEZWOLENIA NA POBYT STAŁY

Zezwolenie na pobyt stały może otrzymać cudzoziemiec, który:

1. Jest dzieckiem cudzoziemca, który ma w Polsce zezwolenie na pobyt stały lub zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego UE i jest pod jego opieką rodzicielską, i który:
  - a) urodził się już po tym, jak jego rodzic otrzymał w Polsce zezwolenie na pobyt stały lub zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego UE albo
  - b) urodził się w okresie ważności zezwolenia na pobyt czasowy udzielonego temu cudzoziemcowi lub okresie pobytu tego cudzoziemca na terytorium Polski na podstawie zgody na pobyt ze względów humanitarnych lub zgody na pobyt tolerowany albo w związku z nadaniem mu statusu uchodźcy lub udzieleniem ochrony uzupełniającej;
2. Jest dzieckiem obywatela polskiego i pozostaje pod jego opieką rodzicielską;
3. Jest osobą polskiego pochodzenia i zamierza osiedlić się w Polsce na stałe;
4. Pozostaje w uznawanym przez prawo polskie związku małżeńskim zawartym z obywatelem Polski przez co najmniej 3 lata przed złożeniem wniosku o zezwolenie na pobyt stały i bezpośrednio przed złożeniem tego wniosku mieszkał w Polsce nieprzerwanie co najmniej 2 lata na podstawie zezwolenia na pobyt czasowy wydanego na podstawie małżeństwa z obywatelem Polski lub na podstawie uzyskania statusu uchodźcy, ochrony uzupełniającej lub zgody na pobyt ze względów humanitarnych;
5. Jest ofiarą handlu ludźmi i:
  - a) mieszkał w Polsce bezpośrednio przed złożeniem wniosku przez okres nie krótszy niż 1 rok na podstawie zezwolenia na pobyt czasowy wydawanego cudzoziemcom będącym ofiarami handlu ludźmi oraz
  - b) współpracował z organami ścigania w postępowaniu karnym;
  - c) ma uzasadnione obawy przed powrotem do państwa pochodzenia, potwierdzone przez prokuratora prowadzącego postępowania w sprawie;
6. Bezpośrednio przed złożeniem wniosku o udzielenie zezwolenia na pobyt stały mieszkał w Polsce nieprzerwanie przez okres nie krótszy niż 5 lat na podstawie statusu uchodźcy, ochrony uzupełniającej lub zgody na pobyt ze względów humanitarnych;
7. Bezpośrednio przed złożeniem wniosku o udzielenie zezwolenia na pobyt stały mieszkał w Polsce nieprzerwanie przez okres nie krótszy niż 10 lat na podstawie zgody na pobyt tolerowany udzielonej w przypadku:
  - a) jeżeli zobowiązanie do powrotu cudzoziemca może nastąpić jedynie do państwa, w którym:
    - zagrożone byłoby prawo do życia, wolności i bezpieczeństwa osobistego lub
    - cudzoziemiec mógłby zostać poddany torturom albo nieludzkiemu lub poniżającemu traktowaniu albo karaniu lub
    - cudzoziemiec mógłby być zmuszony do pracy lub



- cudzoziemiec mógłby być pozbawiony prawa do rzetelnego procesu sądowego albo być ukarany bez podstawy prawnej

b) zobowiązanie do powrotu cudzoziemca może nastąpić jedynie do państwa, do którego wydanie go jest niedopuszczalne na podstawie orzeczenia sądu albo z uwagi na rozstrzygnięcie Ministra Sprawiedliwości o odmowie wydania cudzoziemca;

8. Posiada ważną Kartę Polaka i zamierza osiedlić się w Polsce na stałe lub

9. Udzielono mu w Polsce azylu

**Uwaga!** O zezwolenie na pobyt stały będzie mógł się również ubiegać cudzoziemiec, który posiada źródło stabilnego i regularnego dochodu i bezpośrednio przed złożeniem wniosku przebywał w Polsce nieprzerwanie co najmniej 4 lata na podstawie zezwolenia na pobyt czasowy udzielonego w związku z wykonywaniem pracy w zawodzie pożądanym dla polskiej gospodarki (lista zawodów zostanie wskazana w oddzielnym rozporządzeniu).

## PROCEDURA I DOKUMENTY

Procedura uzyskania zezwolenie na pobyt stały, toczy się w urzędzie wojewódzkim właściwym ze względu na miejsce pobytu cudzoziemca.

Wniosek musi zostać złożony przez **cudzoziemca przebywającego w Polsce legalnie** tj. nie później niż w ostatnim dniu legalnego pobytu (np. w ostatnim dniu ważności posiadanej karty pobytu czasowego lub wizy).

Podstawowy zestaw dokumentów niezbędny do złożenia kompletnego wniosku o zezwolenie na pobyt stały:

1. 2 egzemplarze wypełnionego w języku polskim wniosku o wydanie zezwolenie na pobyt stały (wniosek jest dostępny tutaj: <https://www.gov.pl/web/uw-mazowiecki/zezwozenie-na-pobyt-staly-dokumenty>);
2. Oryginał paszportu zagranicznego (do wglądu) wraz z dwoma kserokopiami wszystkich zapisanych jego stron zawierających pieczętki, adnotacje i wpisy;

**Uwaga!** Oryginał paszportu należy okazać przy składaniu wniosku. Paszport zostanie zwrócony podczas tej samej wizyty, nie jest on przechowywany w Urzędzie na żadnym etapie trwania procedury.

3. 4 aktualne fotografie zgodne z wymaganiami;
4. Dokumenty niezbędne do potwierdzenia danych zawartych we wniosku i okoliczności uzasadniających ubieganie się o udzielenie zezwolenia na pobyt stały;
5. Dowód opłacenia opłaty skarbowej.

Dodatkowo do wniosku należy dołączyć:

1. W przypadku nieletniego będącego dzieckiem cudzoziemca, posiadającego zezwolenie na pobyt stały lub zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego UE w Polsce, pozostającego pod jego władzą rodzicielską i urodzonego po udzieleniu cudzoziemcowi zezwolenia na pobyt stały lub zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego UE:
  - odpis aktu urodzenia;
  - kopię decyzji o udzieleniu zezwolenia na pobyt stały lub zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego UE lub karty pobytu przedstawiciela ustawowego;
2. W przypadku dziecka obywatela polskiego pozostającego pod jego władzą rodzicielską:
  - odpis aktu urodzenia;
  - kopię dowodu osobistego przedstawiciela ustawowego;

3. W przypadku posiadania polskiego pochodzenia:
  - oryginały dokumentów potwierdzających posiadanie polskiego pochodzenia przez jednego z rodziców, dziadków lub dwojga pradziadków;
  - dokumenty potwierdzające pokrewieństwo z osobą posiadającą polskie pochodzenie (w przypadku przedkładania do akt sprawy kserokopii dokumentów potwierdzających posiadanie polskiego pochodzenia ww. dokumenty powinny być opatrzone klauzulą apostille);
4. W przypadku pozostawania w związku małżeńskim z obywatelem polskim:
  - aktualny odpis aktu małżeństwa (wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed złożeniem wniosku);
  - kserokopię dowodu osobistego małżonka;
  - w przypadku posiadania wspólnych dzieci – odpisy aktów urodzenia;
  - zaświadczenie o wywiązywaniu się z zobowiązań podatkowych wobec Skarbu Państwa;
5. W przypadku bycia ofiarą handlu ludźmi:
  - dokumenty potwierdzające współpracę z organami ścigania w postępowaniu karnym w sprawie o przestępstwo handlu ludźmi oraz uzasadnione obawy przed powrotem do państwa pochodzenia, potwierdzone przez prokuratora prowadzącego postępowanie karne;
6. W przypadku przebywania bezpośrednio przed złożeniem wniosku nieprzerwanie w Polsce przez okres nie krótszy niż 5 lat na podstawie statusu uchodźcy, ochrony uzupełniającej lub zgody na pobyt ze względów humanitarnych:
  - dokumenty potwierdzające wymagany pięcioletni, nieprzerwany pobyt w Polsce;

## **OBYWATELSTWO POLSKIE – PODSTAWOWE INFORMACJE**

### **SPOSOBY NABYCIA POLSKIEGO OBYWATELSTWA**

Obywatelstwo polskie można nabyć:

- z mocy prawa;
- przez nadanie obywatelstwa polskiego;
- przez uznanie za obywatela polskiego;
- przez przywrócenie obywatelstwa polskiego.

### **PODWÓJNE OBYWATELSTWO**

Obywatel Polski może posiadać równocześnie obywatelstwo polskie i obywatelstwo innego państwa.

W przypadku, gdy osoba ma podwójne obywatelstwo – polskie i innego kraju – to wobec Polski ma takie same prawa i obowiązki jak osoba posiadająca wyłącznie obywatelstwo polskie. Oznacza to, że taka osoba nie może wobec władz polskich powoływać się ze skutkiem prawnym na posiadanie równocześnie obywatelstwa innego państwa i na wynikające z niego prawa i obowiązki.

Osoba, ubiegająca się o uznanie, nadanie lub przywrócenie obywatelstwa polskiego nie musi zrzekać się swojego dotychczasowego obywatelstwa.

Zanim przystąpimy do procedury ubiegania się o polskie obywatelstwo warto również dowiedzieć się, jak kraj pochodzenia osoby składającej wniosek reguluje zagadnienie podwójnego obywatelstwa. Niektóre państwa nie uznają podwójnego obywatelstwa i w momencie, gdy osoba nabywa obywatelstwo innego kraju, może ona automatycznie utracić swoje dotychczasowe obywatelstwo. Dlatego warto zasięgnąć informacji o regulacji podwójnego obywatelstwa w obu państwach – w Polsce i w kraju pochodzenia cudzoziemca.

## OBYWATELSTWO POLSKIE – PODSTAWOWE INFORMACJE

### UTRATA OBYWATELSTWA

Jedynym sposobem utraty polskiego obywatelstwa jest jego zrzeczenie się. Państwo samo nie może odebrać obywatelstwa jednostce. Obywatel Polski może stracić obywatelstwo polskie jedynie na swój wniosek, po uzyskaniu zgody Prezydenta na zrzeczenie się obywatelstwa polskiego.

Wniosek o wyrażenie zgody na zrzeczenie się obywatelstwa polskiego składa się osobiście lub korespondencyjnie (podpisem urzędowo poświadczonym) za pośrednictwem wojewody lub konsula.

Utrata obywatelstwa polskiego następuje po upływie 30 dni od dnia wydania postanowienia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, chyba że Prezydent wskaże w postanowieniu termin krótszy.

### NABYCIE OBYWATELSTWA Z MOCY PRAWA

Z mocy prawa obywatelstwo polskie uzyskuje małoletnie dziecko, jeżeli:

- 1) co najmniej jedno z rodziców posiada obywatelstwo polskie w momencie urodzenia dziecka (zasada prawa krwi), lub
- 2) urodziło się na terytorium Polski, a jego rodzice są nieznanymi, nie posiadają żadnego obywatelstwa lub ich obywatelstwo jest nieokreślone (zasada prawa ziemi).

Dziecko nabywa obywatelstwo polskie, jeśli zostało znalezione na terytorium Polski, a jego rodzice są nieznanymi.

Jeżeli małoletni cudzoziemiec, przed ukończeniem 16 roku życia, był przysposobiony (adoptowany) przez osobę lub osoby posiadające obywatelstwo polskie, przyjmuje się, że cudzoziemiec nabył obywatelstwo polskie z dniem urodzenia.

### UZNANIE ZA OBYWATELA.

#### UZNANIE ZA OBYWATELA POLSKIEGO

Cudzoziemiec może zostać uznany za obywatela polskiego.

Za obywatela polskiego uznaje się:

1. Cudzoziemca przebywającego nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej co najmniej od 3 lat na podstawie zezwolenia na pobyt stały, zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej lub prawa stałego pobytu, który posiada w Rzeczypospolitej Polskiej stabilne i regularne źródło dochodu oraz tytuł prawny do zajmowania lokalu mieszkalnego;
2. Cudzoziemca przebywającego nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej co najmniej od 2 lat na podstawie zezwolenia na pobyt stały, zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej lub prawa stałego pobytu, który:
  - pozostaje co najmniej od 3 lat w związku małżeńskim zawartym z obywatelem polskim lub
  - nie posiada żadnego obywatelstwa;
3. Cudzoziemca przebywającego nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej co najmniej od 2 lat na podstawie zezwolenia na pobyt stały, które uzyskał w związku z posiadaniem statusu uchodźcy nadanego w Rzeczypospolitej Polskiej;

4. Małoletniego cudzoziemca przebywającego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie zezwolenia na pobyt stały, zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej lub prawa stałego pobytu, którego jedno z rodziców jest obywatelem polskim, a drugie z rodziców, nieposiadające obywatelstwa polskiego, wyraziło zgodę na to uznanie;
5. Małoletniego cudzoziemca przebywającego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie zezwolenia na pobyt stały, zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej lub prawa stałego pobytu, którego co najmniej jednemu z rodziców zostało przywrócone obywatelstwo polskie, a drugie z rodziców, nieposiadające obywatelstwa polskiego, wyraziło zgodę na to uznanie;
6. Cudzoziemca przebywającego nieprzerwanie i legalnie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej co najmniej od 10 lat, który spełnia łącznie następujące warunki:
  - posiada zezwolenie na pobyt stały, zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej lub prawo stałego pobytu,
  - posiada w Rzeczypospolitej Polskiej stabilne i regularne źródło dochodu oraz tytuł prawny do zajmowania lokalu mieszkalnego;
7. Cudzoziemca przebywającego nieprzerwanie na terytorium Polski co najmniej od roku na podstawie zezwolenia na pobyt stały, które uzyskał w związku z polskim pochodzeniem lub posiadaną Kartą Polaka.

## PROCEDURA.

Uznanie za obywatela polskiego następuje na wniosek zainteresowanej osoby. Wniosek o uznanie za obywatela polskiego składa się do wojewody, właściwego ze względu na miejsce faktycznego zamieszkiwania cudzoziemca (tzn. miejsca, w którym koncentruje się ośrodek interesów życiowych cudzoziemca).

Decyzję w sprawie uznania cudzoziemca za obywatela polskiego wydaje wojewoda właściwy ze względu na miejsce zamieszkania osoby, której postępowanie dotyczy.

**Uwaga!** W przypadku gdy wniosek o uznanie cudzoziemca za obywatela polskiego został złożony w czasie, gdy wobec tego cudzoziemca jest prowadzone postępowanie o nadanie obywatelstwa polskiego, postępowanie w sprawie o uznanie za obywatela polskiego umarza się.

## DOKUMENTY

Cudzoziemiec, ubiegający się o uznanie za obywatela polskiego powinien złożyć następujące dokumenty:

1. 1 wypełniony wniosek o uznanie za obywatela polskiego sporządzony w języku polskim;
2. 1 zdjęcie zgodne z wytycznymi;
3. Odpis skrócony lub zupełny aktu urodzenia wydany przez polski Urząd Stanu Cywilnego na podstawie polskich ksiąg stanu cywilnego, zawierający imiona i nazwisko, datę i miejsce urodzenia, imię i nazwisko ojca oraz imię i nazwisko rodowe matki;
4. Odpis skrócony lub zupełny aktu małżeństwa - nie starszy niż 3 miesiące - wydany przez polski Urząd Stanu Cywilnego na podstawie polskich ksiąg stanu cywilnego, pod warunkiem że cudzoziemiec był w związku małżeńskim. Jeśli małżeństwo ustało na skutek rozwodu, to należy złożyć odpis aktu małżeństwa zawierający wzmiankę o rozwodzie;
5. Uwierzytelnioną kopię ważnego dokumentu potwierdzającego tożsamość i obywatelstwo (paszport zagraniczny, dokument podróży);

6. Uwierzytelnioną kopię zezwolenia na pobyt stały w Polsce lub pobyt rezydenta długoterminowego UE;
7. Uwierzytelnioną kopię karty stałego pobytu wydanej przez wojewodę;
8. Urzędowe poświadczenie znajomości języka polskiego na poziomie B1;

**Uwaga!** Znajomość języka polskiego musi zostać potwierdzona certyfikatem znajomości języka uzyskanym po zdaniu egzaminu państwowego, świadectwem ukończenia szkoły (np. szkoły podstawowej, średniej lub wyższej) w Polsce lub świadectwem ukończenia szkoły za granicą z wykładowym językiem polskim.

Aby uzyskać informację o certyfikacie znajomości języka polskiego należy wejść na stronę: <http://www.buwiwm.edu.pl/certyfikacja/> (strona internetowa tylko w języku polskim). Ważne informacje dotyczące egzaminów są natomiast dostępne na stronie [www.certyfikatpolski.pl](http://www.certyfikatpolski.pl)

9. Oświadczenie o datach wyjazdu z Polski i powrotu oraz miejscach pobytu za granicą w wymaganych okresach nieprzerwanego pobytu (czyli 10 lub 3 lub 2 lat, w zależności od tego, na jakiej podstawie cudzoziemiec ubiega się o uznanie za obywatela polskiego) wraz z dokumentami potwierdzającymi nieprzerwany pobyt w Polsce (np. paszport ze stemplami, bilety lotnicze). W przypadku, gdy osoba nie pamięta konkretnych dat swojego wyjazdu z Polski i nie ma możliwości uzyskania takiej informacji, może ona napisać oświadczenie, że nie pamięta konkretnych dat swojego wyjazdu i może podać tylko daty przybliżone;
10. Dokumenty potwierdzające osiągnięcia zawodowe (np. stopnie i tytuły naukowe lub zawodowe) oraz prowadzoną działalność polityczną i społeczną;
10. Dokument potwierdzający obywatelstwo małżonka cudzoziemca (np. uwierzytelnioną kopię strony ważnego paszportu zagranicznego małżonka z danymi osobowymi, dokument podróży lub dowód osobisty potwierdzający tożsamość i obywatelstwo małżonka);
11. Posiadane dokumenty potwierdzające posiadanie w przeszłości obywatelstwa polskiego lub ubieganie się o nie;
12. Dowód wniesienia opłaty skarbowej za wydanie decyzji o uznaniu za obywatela polskiego.  
**Uwaga!** Cudzoziemiec ubiegający się o uznanie za obywatela polskiego na podstawie punktu 1 i 6 (czytaj wyżej) powinien dodatkowo przedstawić:
13. Dokumenty potwierdzające stabilne i regularne źródła dochodu w Polsce (np. zaświadczenie o zatrudnieniu, PIT za ubiegły rok, zaświadczenie z urzędu gminy o posiadaniu gospodarstwa rolnego z podaniem jego wielkości, decyzja o przyznaniu emerytury, renty);
14. Dokument potwierdzający tytuł prawny do zajmowania lokalu mieszkalnego (np. akt własności mieszkania lub umowę najmu).

## OPLATA

Opłata skarbową za decyzję o nabyciu obywatelstwa polskiego wynosi 219 złotych. Taka opłata może być zwrócona w przypadku negatywnej decyzji na wniosek osoby, która ubiegała się o uznanie za obywatela RP.

## CZAS TRWANIA PROCEDURY

Sprawa powinna być rozpatrzona niezwłocznie, jeżeli może być rozpatrzona w oparciu o dowody przedstawione przez wnioskodawcę. W przypadku sprawy wymagającej przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego – nie później niż w ciągu miesiąca. W przypadku sprawy szczególnie skomplikowanej decyzja powinna być wydana w ciągu dwóch miesięcy (do powyższych terminów nie wlicza się okresów opóźnień wynikających z winy strony albo z przyczyn niezależnych od organów).

## NADANIE OBYWATELSTWA PRZEZ PREZYDENTA RP

### NADANIE OBYWATELSTWA

Obywatelstwo polskie nadaje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej. Prezydent w swojej decyzji nie jest ograniczony żadnymi warunkami, które powinien spełnić cudzoziemiec, aby zostało mu nadane obywatelstwo polskie. Oznacza to, że Prezydent może nadać obywatelstwo polskie każdemu cudzoziemcowi, bez względu na to – na przykład – jak długo przebywa w Polsce.

Uwaga! Prezydent RP nadaje obywatelstwo polskie lub odmawia jego nadania w formie postanowienia, które nie wymaga uzasadnienia i nie podlega zaskarżeniu. W sprawach nadania obywatelstwa polskiego nie stosuje się przepisów Kodeksu postępowania administracyjnego za wyjątkiem przepisów dotyczących doręczeń korespondencji.

### PROCEDURA

Nadanie obywatelstwa polskiego następuje na wniosek cudzoziemca. Wniosek o nadanie obywatelstwa polskiego (z pewnymi ograniczeniami, o których poniżej) osoby zamieszkałe legalnie w Polsce wnoszą do Prezydenta za pośrednictwem wojewody właściwego ze względu na miejsce zamieszkania osoby zainteresowanej. Jeśli cudzoziemiec przebywa za granicą, to wniosek należy złożyć za pośrednictwem właściwego konsula.

Uwaga! Jeśli cudzoziemiec przebywa w Polsce na podstawie wizy lub w ruchu bezwizowym może złożyć wniosek jedynie za pośrednictwem polskiego konsula właściwego ze względu na miejsce pobytu stałego.

Wniosek składa się osobiście lub korespondencyjne. Dokumenty wydane w języku obcym należy złożyć wraz z ich tłumaczeniem na język polski sporządzonym przez tłumacza przysięgłego lub przez konsula RP.

Wniosek o nadanie obywatelstwa polskiego wraz z dodatkowymi informacjami odnośnie procedury dostępny jest tutaj: <https://www.gov.pl/web/uw-mazowiecki/nadanie-obywatelstwa>.

Warto wiedzieć! Procedura nadania obywatelstwa przez Prezydenta może trwać długo, gdyż nie musi być ona rozpatrzona niezwłocznie (nie mają tutaj zastosowania przepisy KPA), jak w przypadku procedury uznania za obywatela polskiego. Osoba, ubiegająca się o nadanie obywatelstwa jest zobowiązana do uzasadnienia swojego wniosku i musi przedstawić istotną przyczynę, dla której obywatelstwo polskie powinno zostać jej nadane.

### POTWIERDZENIE POSIADANIA LUB UTRATY OBYWATELSTWA POLSKIEGO

Każdy kto ma lub miał polskie obywatelstwo może w dowolnym momencie złożyć wniosek o potwierdzenie posiadania lub utraty obywatelstwa polskiego.

### PROCEDURA

Wniosek należy złożyć do wojewody właściwego ze względu na miejsce zamieszkania lub ostatnie miejsca zamieszkania w Polsce, a w przypadku jego braku – do wojewody mazowieckiego.

Jeśli cudzoziemiec mieszka za granicą może złożyć wniosek za pośrednictwem polskiego konsula właściwego ze względu na jego miejsce zamieszkania.

Uwaga! Zgodnie z przepisami prawa obowiązek przedstawienia danych, informacji i dokumentów, które pozwolą ustalić stan faktyczny i prawny dotyczący posiadania (lub nie) obywatelstwa polskiego spoczywa na osobie zainteresowanej.

Wzór wniosku i dodatkowe informacje odnośnie wymaganych dokumentów można znaleźć między innymi tutaj: <https://www.gov.pl/web/uw-mazowiecki/potwierdzenie-posiadania-lub-utruty-obywatelstwa-polskiego>

## PRZYJĘCIE DO SZKOŁY OBCOKRAJOWCA – JAKIE DOKUMENTY MUSI DOSTARCZYĆ

Uczeń przybywający z zagranicy jest przyjmowany do szkoły oraz kwalifikowany do odpowiedniej klasy na podstawie odpowiednich dokumentów. Przez pojęcie dokumentów należy rozumieć dokumenty wymienione w § 2 pkt 3 rozporządzenia MEN z 23 sierpnia 2017 r. w sprawie kształcenia osób niebędących obywatelami polskimi oraz osób będących obywatelami polskimi, które pobierały naukę w szkołach funkcjonujących w systemach oświaty innych państw. Jakież zatem dokumenty powinna dostarczyć osoba nieposiadająca obywatelstwa polskiego?

### UCZEŃ PRZYBYWAJĄCY Z ZAGRANICY POWINIEN DOSTARCZYĆ DYREKTOROWI SZKOŁY, DO KTÓREJ MA BYĆ PRZYJĘTY:

- świadectwo, zaświadczenie lub inny dokument stwierdzające ukończenie szkoły lub kolejnego etapu edukacji za granicą lub
- świadectwo, zaświadczenie lub inny dokument wydane przez szkołę za granicą, potwierdzające uczęszczanie ucznia przybywającego z zagranicy do szkoły za granicą i wskazujące klasę lub etap edukacji, który uczeń ukończył w szkole za granicą, oraz dokument potwierdzający sumę lat nauki szkolnej ucznia lub pisemne oświadczenie dotyczące sumy lat nauki szkolnej ucznia, złożone przez rodzica ucznia albo pełnoletniego ucznia, jeżeli ustalenie sumy lat nauki szkolnej nie jest możliwe na podstawie świadectwa, zaświadczenia lub innego dokumentu.

### W RAZIE BRAKU DOKUMENTÓW KONIECZNA ROZMOWA KWALIFIKACYJNA

Kwalifikacja do odpowiedniej klasy może nastąpić także z uwzględnieniem wieku ucznia lub opinii rodzica ucznia (albo pełnoletniego ucznia) wyrażonej w formie ustnej lub pisemnej (§ 11 w sprawie kształcenia osób niebędących obywatelami polskimi oraz osób będących obywatelami polskimi, które pobierały naukę w szkołach funkcjonujących w systemach oświaty innych państw).

Jeżeli uczeń przybywający z zagranicy nie może przedłożyć dokumentów, zostaje do przyjęty do szkoły oraz zakwalifikowany do odpowiedniej klasy na podstawie rozmowy kwalifikacyjnej (§ 12 w sprawie kształcenia osób niebędących obywatelami polskimi oraz osób będących obywatelami polskimi, które pobierały naukę w szkołach funkcjonujących w systemach oświaty innych państw).

Zgodnie z § 3 rozporządzenia MEN z 28 marca 2019 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie kształcenia osób niebędących obywatelami polskimi oraz osób będących obywatelami polskimi, które pobierały naukę w szkołach funkcjonujących w systemach oświaty innych państw na lata szkolne 2020/2021–2022/2023 do publicznej branżowej szkoły II stopnia może być również przyjęty uczeń przybywający z zagranicy na podstawie:

1. świadectwa lub innego dokumentu wydanego za granicą uznanych za dokumenty potwierdzające w Rzeczypospolitej Polskiej wykształcenie zasadnicze zawodowe na podstawie art. 93 ust. 3 ustawy z 7 września 1991 r. o systemie oświaty albo
2. ostatecznej decyzji administracyjnej w sprawie potwierdzenia w Rzeczypospolitej Polskiej wykształcenia zasadniczego zawodowego, wydanej na podstawie art. 93a ustawy z 7 września 1991 r. o systemie oświaty.

## W PRZYPADKU KANDYDATA DO SZKOŁY PROWADZĄCEJ KSZTAŁCENIE ZAWODOWE – ZAŚWIADCZENIE LEKARSKIE

Uczeń przybywający z zagranicy, ubiegający się o przyjęcie do szkoły ponadpodstawowej prowadzącej kształcenie zawodowe (z wyjątkiem szkoły policealnej) składa zaświadczenie lekarskie zawierające orzeczenie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do podjęcia praktycznej nauki zawodu, o którym mowa w art. 134 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo oświatowe, wydane przez lekarza medycyny pracy w Polsce.

### A CO Z TŁUMACZENIEM DOKUMENTÓW?

Przepisy regulujące funkcjonowanie systemu oświaty nie odpowiadają na pytanie, czy przyjmując do szkoły obcokrajowca legitymującego się dokumentami wydanymi przez szkołę za granicą, dyrektor ma prawo żądać przetłumaczenia dokumentów na język polski. Moim zdaniem TAK, w związku z ustawą z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim (t.j. Dz.U. z 2018 poz. 931):

- art. 1 pkt 2. Zakres regulacji. Przepisy ustawy dotyczą używania języka polskiego w realizacji zadań publicznych;
- art. 4 pkt 4. Język polski jako język urzędowy. Język polski jest językiem urzędowym instytucji powołanych do realizacji określonych zadań publicznych;
- art. 5 ust. 1. Język czynności urzędowych, oświadczeń, podań i pism. Podmioty wykonujące zadania publiczne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokonują wszelkich czynności urzędowych oraz składają oświadczenia woli w języku polskim, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej.
- art. 5 ust. 2. Przepis ust. 1 stosuje się odpowiednio do oświadczeń woli, podań i innych pism składanych organom, o których mowa w art. 4 język polski jako język urzędowy.

Przepisy nie wymagają uznawania ww. dokumentów na terenie Polski.

- [Ustawa z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim \(Dz.U. z 2019 r. poz. 1480\) – art. 1 pkt 2, art. 4 pkt 4, art. 5 ust. 1 i 2.](#)
- [Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z 23 sierpnia 2017 r. w sprawie kształcenia osób niebędących obywatelami polskimi oraz osób będących obywatelami polskimi, które pobierały naukę w szkołach funkcjonujących w systemach oświaty innych państw \(Dz.U. z 2020 r. poz. 1283\) – § 2 pkt 3, § 11, § 12.](#)
- [Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z 28 marca 2019 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie kształcenia osób niebędących obywatelami polskimi oraz osób będących obywatelami polskimi, które pobierały naukę w szkołach funkcjonujących w systemach oświaty innych państw \(Dz.U. z 2019 4. poz. 685\) – § 3.](#)

<https://www.migrant.info.pl/pobyt-czasowy-podstawowe-informacje.html>

<https://www.migrant.info.pl/zezwozenie-na-pobyt-staly.html>

<https://www.migrant.info.pl/potwierdzenie-posiadania-lub-utracy-obywatelstwa-polskiego.html>

<https://epedagogika.pl/ksztalcenie-i-wychowanie/przyjecie-do-szkoly-obcokrajowca-jakie-dokumenty-musi-dostarczyc-4252.html>





# SZYCIE ŻYCIA

**Projekt "Zostań z nami łodzianami" jest realizowany przez Fundację Szycie życia w ramach zadania publicznego "Łódź akademicka przyjazna dla nowych mieszkańców miasta" finansowanego z budżetu Miasta Łodzi.**

